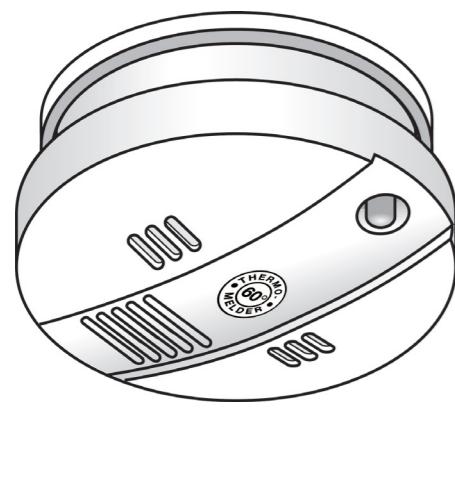


# THERMOMELDER



K-TM3

**flammEx profi**

Art.-Nr.: RA4310000472

## D THERMOMELDER

### 1 HINWEISE

Das Produkt ist nur für den sachgemäßen Gebrauch [wie in der Bedienungsanleitung beschrieben] bestimmt. Änderungen, Modifikationen oder Lackierungen dürfen nicht vorgenommen werden, da sonst ein jeglicher Gewährleistungsanspruch entfällt.

### 2 BESCHREIBUNG

Der FlammEx profi K-TM3 ist ein Thermomelder zur zuverlässigen Erkennung von hohen Temperaturen, wie sie bei Bränden entstehen können. Er ist konzipiert für private Wohnhäuser oder Wohnungen. Alarm wird ausgelöst, sobald die Umgebungstemperatur ca. 60 °C übersteigt. Rauch wird vom Gerät nicht wahrgenommen. Wir empfehlen Thermomelder in Bereichen einzusetzen, in denen ein Rauchmelder durch Umweltinfluence (wie zum Beispiel Staubbelastung) ungenügend Alarm auslösen könnte, zum Beispiel:

- Hobbyraum/Hobbywerkstatt
- Trockene Kellerräume
- Beheizte Garage
- etc.

Ein Großteil der Brände findet nachts statt. Da der Mensch während des Schlafes nichts riecht, jedoch bei Geräuschen erwacht, schützen Rauchmelder wärmes und frühzeitig vor der drohenden Gefahr. Der Thermomelder darf keinen gesetzlich vorgeschriebenen Rauchmelder ersetzen. Die Auslösstemperatur wird bei einem Brand in der Regel erst später erreicht, als eine Rauchentzündung, die einen Rauchmelder auslöst.

Einsatzmöglichkeiten der K-TM3:

- Einzelbetrieb
- Vernetzung per Draht mit insgesamt bis zu 30 FlammEx profi Meldern
- Bidirektionale Funkvernetzung in Kombination mit nachrüstbaren FlammEx profi Zubehör

### 3 INSTALLATION/MONTAGE/ANSCHLUSS

- Montieren Sie zuerst den Sockel möglichst mittig an der Decke (**Abb. 1**). Für die Verrichtung mehrerer Melder per Draht empfehlen wir zusätzlich eine FlammEx profi K AP-Dose (Zubehör) oder eine UP-Dose.
- Schützen Sie die Geräte vor Staub.
- Sie können insgesamt bis zu 30 Rauchmelder/Thermomelder per Draht miteinander vernetzen. Ziehen Sie hierzu die Klemme ab und stecken Sie die abisolierten Adern in die Klemme (Abb. 2). Zum Lösen der Adern von der Klemme drücken Sie die orangefarbene Taste ein und ziehen dann die Adern heraus (Abb. 3).
- Achten Sie auf den richtigen Anschluss (Polung), sonst erfolgt im Alarmfall keine Weitergabe des Alarms an alle vernetzten Rauchmelder (Abb. 4).
- Die Gesamtleitungslänge darf 300 m nicht überschreiten.
- Durch das Anbringen der Sockel kann es in der Regel passieren, dass die Batterie nicht eingeschlossen bleibt, die rote LED ca. alle 45 Sek. kurz auf (Abb. 5.1). Der Thermomelder besitzt eine Montagepresse (Abb. 5.2), die verhindert, dass der Melder ohne eingeschlossene Batterie montiert werden kann.
- Stecken Sie die Klemme zurück auf den Melder (Pin + und - siehe Abb. 2).
- Setzen Sie den Melder auf den Sockel und drehen ihn bis er einsetzt (Abb. 6.2). Führen Sie einen Funktest durch (siehe 5. Test/Wartung). Bei technischen Problemen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder Distributor in Ihrem Land.

- HINWEIS:**
- Melder mittig an der Decke montieren
  - Nicht montieren in Badezimmern (hohe Luftfeuchtigkeit)
  - Bei einer Dachneigung < 45° kann der Melder an der Dachschrägen montiert werden
  - 50 cm Abstand halten von Wänden, Deckenbalken (Unterzügen) und Leuchten
  - Räume über 80 m<sup>2</sup> und Flure länger als 10 m benötigen mehrere Melder
  - 4 m Abstand halten von offenen Kaminen und Herden etc.

### 4 FUNKTIONSTABELLE

Alarmton/Piezo	Rote LED	Erläuterung
Pulsierender Alarmton	Parallel blitzend zum Alarmton	Einzelauflösung des Melders bei Alarm
Pulsierender Alarmton	Keine LED-Anzeige	Auslösung durch einen vernetzten Melder. Der auslösende Melder kann durch die parallel zum Alarmton blitzende LED identifiziert werden
Kurzer Piepton	10 Sek. vor dem Piepton blitzend, ca. alle 45 Sek.	Signalisiert einen falligen Batteriewechsel
Kein Ton	Blitzen im 45 Sek. Abstand	Betriebsbereitschaft

### 5 TEST/WARTUNG

- Mit dem LED-Testknopf (**Abb. 6.1**) wird die Batterie sowie der akustische und optische Alarm geprüft.
- Die Funktion der Hitzeerkennung testen Sie am besten mit einem Heißluftgebläse oder einem handelsüblichen Haartrockner. Lassen Sie dazu die heiße Luft seitlich in das Gehäuse eindringen, bis ein lauter und pulsierender Alarmton ertönt (ca. 85 dB).
- Das Gerät sollte bei Bedarf etwa 1 x jährlich trocken abgewischt und von außen mit dem Staubbürstchen abgesugt werden.
- Der Melder führt einen automatischen Batterietest durch. Dabei werden sowohl die Spannung als auch der Innenwiderrand der Batterie ca. alle 45 Sek. überprüft. Diese Prüfung wird mit einem kurzen Blinkzeichen der roten LED (**Abb. 6.1**) signalisiert. Solle die Betriebsspannung der 9 V - Batterie unter einen bestimmten Wert fallen, signalisiert der Melder durch einen Piepton (ca. alle 45 Sek.), ca. 30 Tage im voraus einen eventuellen Batteriewechsel (siehe 3. Installation/Montage/Anschluss).

- HINWEIS:**
- Bei Vernetzung: Das Batterieleiseignal eines Melders wird nicht über die Vernetzung an die anderen vernetzten Melder weitergegeben, es wird nur am Gerät selbst angezeigt.
  - Bei Vernetzung: Bei Prüfung des Melders über die Testfunktion am LED-Testknopf (**Abb. 6.1**) werden automatisch alle vernetzten Melder mit angesteuert, dass heißt genau wie im Alarmfall erhält ein pulsierender Alarmton (Zeitbegrenzung) und getesteten Melder blitzt parallel zum Alarmton die rote LED (**Abb. 6.1**). Bei den anderen vernetzten Meldern erhält nur ein pulsierender Alarmton ohne LED-Anzeige.

Allbatterien dürfen nicht mit unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Besitzer von Allbatterien sind gesetzlich zur Rückgabe verpflichtet und können diese unentgeltlich bei den Verkaufsstellen zurückgeben. Batterien enthalten umwelt- und gesundheitsschädliche Stoffe und müssen daher fachgerecht entsorgt werden.

Dieses Gerät darf nicht mit dem unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden. Besitzer von Altgeräten sind gesetzlich dazu verpflichtet, dieses Gerät fachgerecht zu entsorgen. Informationen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.

### 6 ZUBEHÖR

FlammEx profi K AP-Dose

### 7 IEH GEWÄHRLEISTUNG

IEH Produkte sind nach geltenden Vorschriften geprüft und mit größter Sorgfalt hergestellt. Die Dauer der Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Richtlinien bzw. einer Garantie- und nach der Dauer des Zeitraumes, welcher auf der Gelehrteverpackung oder in der Bedienungsanleitung des Gerätes angegeben ist.

Die Gewährleistung/Garantie kann nur gewährt werden, wenn das unveränderte Gerät mit Kassenbon, ausreichend frankiert und verpackt an IEH GmbH, An der Strusbek 40, 22926 Ahrensburg, Deutschland bzw. an den entsprechenden Distributor in Ihrem Land eingesandt wird (eine vollständige Übersicht finden Sie unter [www.flammex.de](http://www.flammex.de)). Fügen Sie bitte dem reklamierten Gerät eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung bei. Bei berechtigtem Gewährleistungsbeweis, bzw. Garantieanspruch wird IEH GmbH nach Ihrer Wahl, in angemessener Zeit, das Gerät ausbessern oder austauschen. Sollte der Anspruch nicht gerechtfertigt sein (z. B. nach Ablauf der Gewährleistungsdauer bzw. Garantiezeit, Mängel außerhalb des Gewährleistungsbereichs bzw. Garantieanspruchs), so wird IEH GmbH versuchen, das Gerät kostengünstig für Sie zu reparieren. Die Handelsfirma schenkt sich nicht die Mühe, aufwendige und/oder kostenintensive Reparaturen durchzuführen. Verantwortung für die Kosten der Reparatur liegt bei Ihnen. IEH GmbH haftet nicht für indirekte Schäden, Folge- und Vermögensschäden.

ABB. • FIG. 1

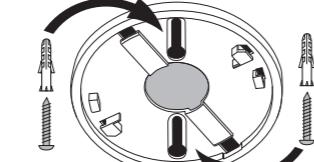


ABB. • FIG. 2

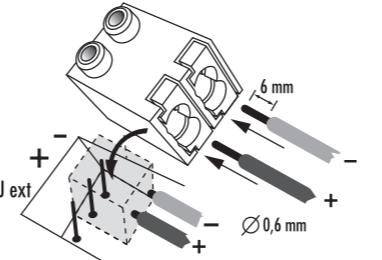


ABB. • FIG.3

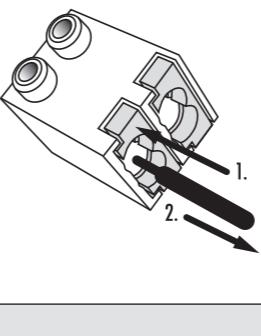


ABB. • FIG. 4

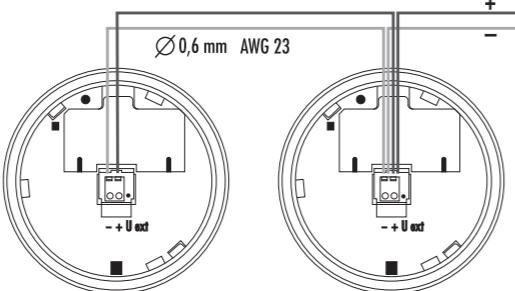


ABB. • FIG. 5

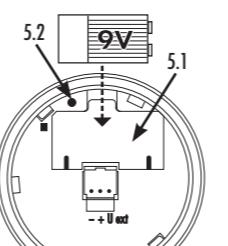
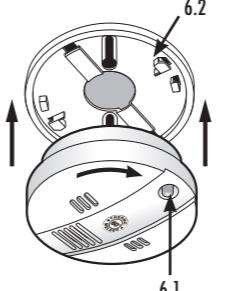


ABB. • FIG. 6



## GB HEAT DETECTOR

### 1 NOTES

Use this product only as intended (as described in the user instructions). Changes or modifications to the product or painting it will result in loss of warranty.

### 2 DESCRIPTION

The FlammEx profi K-TM3 is a reliable heat detector that senses high temperatures such as those caused by fire. It is designed for use domestic use. The alarm is triggered as soon as the ambient temperature exceeds approx. 60 °C. The device does not detect smoke. We recommend that you use the heat detector in areas where environmental factors may inadvertently trigger a smoke detector alarm (such as areas with high levels of dust). These areas include:

- Workshops and hobby rooms
- Dry basement areas
- Garage with heating
- etc.

Many fires occur at night. As we have no sense of smell while sleeping but wake up when we hear a noise, smoke detectors are an effective way of providing an early warning of the danger. The heat detector must not be used to replace smoke detectors where these are legally required. The reason for this is the temperature at which the alarm is triggered is generally reached later than smoke concentration levels that trigger a smoke detector.

Applications for the K-TM3:

- Stand-alone mode
- Wire interconnection with up to 30 FlammEx profi detectors
- Bidirectional radio communication in conjunction with retrofittable FlammEx profi accessories

### 3 INSTALLATION/ASSEMBLY/CONNECTION

- Install the base on the ceiling as centrally as possible in the room (**Fig. 1**). We recommend that you use FlammEx profi K Surface- or recessed-mounted boxes (accessories) if you intend to network several detectors together.
- Protect the device from dust when drilling holes.
- Up to 30 smoke detectors/heat detectors can be networked together by wire. Remove the terminal from the detector and insert the wire into it (**Fig. 2**). Press the orange button to release the wire from the terminal (**Fig. 3**).
- Check the wiring to ensure that the alarm signal will be relayed to all networked detectors in the event of fire (**Fig. 4**).
- The total wire length must not exceed 300 m. Use J-Y(S)Y2x2x0.6 or AWG 23 wires.
- Fit the battery into the device (**Fig. 5.1**). The red LED will flash every 45 seconds to indicate that the battery is fitted correctly (**Fig. 6.1**). The heat detector features a mounting lock (**Fig. 5.2**), which prevents the detector from being mounted if the battery is not fitted correctly.
- Fit the terminal block inside the detector (**Fig. 4** and - see Fig. 2).
- Mount the detector on its base and turn until it clicks into place (**Fig. 6.2**). Perform a function test (see 5. Testing/Maintenance). In the event of any technical problems, contact the manufacturer or your local distributor.

### NOTE:

- Mount the detector in the centre of the ceiling.
- Do not install heat detectors in bathrooms (high ambient humidity)
- On roofs which slope by more than 45° the detector can be mounted on the pitched roof area.
- Maintain a distance of 50 cm from walls, ceiling joints (beams) and lights.
- Several detectors need to be installed in rooms of over 80 m<sup>2</sup> and corridors measuring over 10 m.
- Maintain a distance of 4 m from open fireplaces and cookers.

### 4 FEATURES

Alarm signal/piezo	Red LED	Description
Intermittent alarm signal	Flashes at the same time as the audible alarm signal	Alarm triggered on individual detector if heat is detected
Intermittent alarm signal	No LED	Alarm triggered by networked detector. The triggered detector can be identified by the intermittent alarm signal and flashing LED
Short beep	Flashes 10 seconds before the beep every 45 seconds	Battery needs to be replaced
No signal	Flashes every 45 seconds	Device is ready for use

### 5 TESTING/MAINTENANCE

- Both the battery and the audible and visual alarm can be tested using the LED test button (**Fig. 6.1**).
- The best way to check that the heat sensor is working is to use a hot air blower or a standard hairdryer. Blow the hot air into the housing through the side until a loud, pulsating alarm signal can be heard (approx. 85 dB).
- When necessary (usually about once a year), wipe the device with a clean, dry cloth and clean the outside with a vacuum cleaner.
- The device automatically performs a battery test. This checks that the voltage and battery internal resistance are functioning correctly approx. every 45 seconds. The red LED flashes briefly (**Fig. 6.1**) to indicate that this test is being performed. If the 9 V battery supply falls beneath a certain value, the detector will emit an audible signal (approx. every 45 seconds), approx. 30 days before the battery needs to be replaced (see 3. Installation/Assembly/Connection).

### NOTE:

- For networked devices: The flat battery signal is only indicated by the device in question. It is not relayed to the other networked devices.
  - Bei Vernetzung: Bei Prüfung des Melders über die Testfunktion am LED-Testknopf (**Abb. 6.1**) werden automatisch alle vernetzten Melder mit angesteuert, dass heißt genau wie im Alarmfall erhält ein pulsierender Alarmton (Zeitbegrenzung) und getesteten Melder blitzt parallel zum Alarmton die rote LED (**Abb. 6.1**). Bei den anderen vernetzten Meldern erhält nur ein pulsierender Alarmton ohne LED-Anzeige.
- Old batteries may not be disposed of with unsorted municipal waste. Owners of used batteries are legally obliged to recycle the batteries and can return them free of charge to the place of sale. Batteries contain material which is harmful to the environment and health and must therefore be disposed of professionally.
- This device may not be disposed of with unsorted municipal waste. Owners of old devices are legally obliged to professionally dispose of this device. Contact your local council for further information.

### 6 ACCESSORIES

FlammEx profi K surface-mounted box

### 7 IEH WARRANTY

IEH Products are tested in accordance with applicable regulations and manufactured with the utmost care. The duration of the warranty is based on statutory guidelines or, in the case of a guarantee, on the period which is indicated on the device packaging or in the device's user instructions. The warranty/guarantee can only be honoured if the appliance is sent back with the receipt, unopened, packed and with sufficient postage to IEH GmbH, An der Strusbek 40, 22926 Ahrensburg, Germany, or to the relevant distributor in your country. (Visit [www.flammex.de](http://www.flammex.de) for a complete overview). Please include a brief written description of the fault with any device you send back.

If the warranty/guarantee claim is valid, IEH GmbH will, within a reasonable period, either repair the device or replace it. If a claim is unfounded (e.g. because the warranty/guarantee has expired or the fault is not covered by the warranty/guarantee), then IEH GmbH will attempt to repair the device for you in a cost-effective manner. The compensation liability of the manufacturer is limited to repairing the device or replacing it with a new one. The manufacturer is not liable for damage caused by environmental factors (e.g. soiling) or damage in transit, nor to damage caused as a result of using the device or the user's incorrect usage instructions and/or incorrect regulations/standards. Any batteries or bulbs supplied with the device are not covered by the warranty/guarantee. IEH GmbH shall not be liable for any indirect, consequential or financial losses.

ABB. • FIG. 1

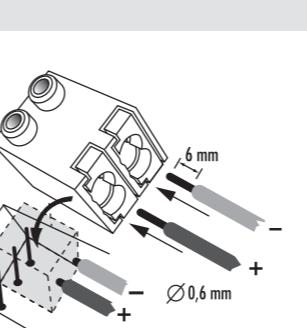


ABB. • FIG. 2

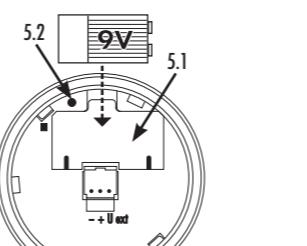
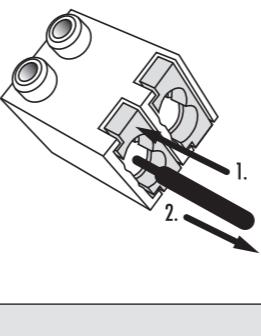
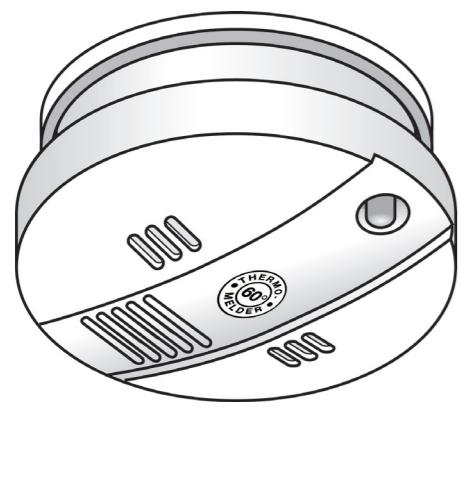


ABB. • FIG. 3

ABB. • FIG.3





K-TM3

FlammEx profi

Art.-Nr.:RA43100004742

## F DÉTECTEUR THERMIQUE

## 1 REMARQUES

Ce produit ne doit être utilisé que dans les conditions prévues par le présent mode d'emploi. Toute modification du produit (ajout, peinture, etc.) entraîne l'annulation de la garantie.

## 2 DESCRIPTION

Le détecteur thermique FlammEx profi K-TM3 permet la détection fiable de hautes températures, comme celles qui peuvent apparaître lors d'un incendie. Il est conçu pour les�es individuelles ou les appartements. Une alarme se déclenche dès que la température ambiante dépasse 60 °C. Le détecteur peut également déclencher une fumée. Nous recommandons l'utilisation des détecteurs thermiques dans les endroits où un détecteur de fumée risque de déclencher des alarmes intempestives en raison des conditions ambiantes (par exemple une forte concentration de poussière). Exemples :

- Salle de jeu/ atelier de bricolage
- Cave séche
- Garage chauffé
- etc.

La plupart des incendies ont lieu la nuit. Or, notre odorat est particulièrement limité lorsque nous dormons. En revanche, les bruits nous réveillent, c'est pourquoi les détecteurs de fumée s'avèrent efficaces en cas de danger. Le détecteur thermique ne doit en aucun cas être installé en lieu et place d'un détecteur de fumée également requis. En cas d'incendie, la température de déclenchement est généralement atteinte bien plus tard que la concentration de fumée susceptible de déclencher un détecteur de fumée.

Applications possibles du K-TM3 :

- Fonctionnement individuel
- Mise en réseau filaire de jusqu'à 30 détecteurs FlammEx profi
- Mise en réseau radio bidirectionnel au moyen d'accessoires FlammEx profi supplémentaires

## 3 INSTALLATION/MONTAGE/RACCORDEMENT

- Installez d'abord le socle de l'appareil, de préférence au centre du plafond (fig. 1). Si vous souhaitez établir un réseau filaire de détecteurs, nous vous recommandons d'utiliser un boîtier FlammEx profi K (accessoire) ou un boîtier à encastrer.
- Protégez les appareils de la poussière déposée lors du perçage.
- Vous pouvez établir un réseau filaire comportant jusqu'à 30 détecteurs de fumée/détecteurs thermique. Pour cela, déconnectez la borne du détecteur et raccordez-lez les fils dénudés (fig. 2). Pour extraire les fils de la borne, appuyez sur le bouton orange, puis tirez sur les fils (fig. 3).
- Attention au branchement (polarité) : en cas d'erreur, l'alarme ne serait pas retransmise à tous les détecteurs de fumée raccordés (fig. 4).
- La longueur totale du câble ne doit pas dépasser 300 m.
- Utilisez des câbles J-Y(ST)2x2x0,6 ou AWG 23.
- Ensuite, fixez la cloche de protection sur l'appareil (fig. 5). Une fois la pile correctement référée, l'LED rouge s'allume toutes les 45 secondes environ (fig. 6.1). Le détecteur thermique est doté d'un dispositif de verrouillage (fig. 5.2) qui empêche le montage du détecteur en l'absence de pile.
- Replacez le bonnet sur le détecteur (connectez + et - voir fig. 2).
- Placez le détecteur sur le socle et fermez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'y déverrouille (fig. 6.2).
- Procédez à un test de fonctionnement (cf. point 5, Tests/Maintenance). Pour toute question d'ordre technique, merci de vous adresser soit au fabricant, soit à votre revendeur.

## REMARQUE :

- Montez le détecteur au centre du plafond.
- N'installez pas l'appareil dans les salles de bain (humidité élevée).
- Le détecteur peut être monté sous rampant, à condition que l'inclinaison de celui-ci ne dépasse pas 45°.
- Une distance minimale de 50 cm doit séparer l'appareil des parois, solives (sommiers) et luminaires.
- Les pièces de plan de 80 m² et les couloirs de plus de 10 m de long exigent la pose de plusieurs détecteurs.
- Une distance minimale de 4 m doit être respectée entre l'appareil et les fours et cheminées à foyer ouvert, etc.

## 4 FONCTIONNEMENT

Signal sonore	LED rouge	Explication
Sirène répétitive	Clignotement en concomitance avec le signal sonore	Déclenchement d'un détecteur indépendant suite à la détection
Sirène répétitive	Pas de signal	Déclenchement de l'alarme par l'un des détecteurs mis en réseau. Celui-ci peut-être identifié au moyen de sa LED, qui clignote en concomitance avec le signal sonore
Signal court environ	10 à 40 ms le clignotement en concomitance avec le signal sonore toutes les 45 secondes environ	La pile doit être changée
Pas de signal	Clignotement toutes les 45 secondes	Appareil en service

## 5 TESTS/MAINTENANCE

- Le bouton de test LED (fig. 6.1) permet de contrôler l'état de la pile, ainsi que l'alarme sonore et visuelle.
- Pour tester le fonctionnement de la détection de chaleur, utiliser un souffleur à air chaud ou simplement un sèche-cheveux. Dirigez l'air chaud vers le côté du détecteur, jusqu'à ce qu'un signal sonore puissant et répétitif retentisse (environ 85 dB).
- Lorsque cela s'avère nécessaire, essayez l'appareil avec un chiffon sec et aspirez les poussières (une fois par un environnement).
- Le détecteur procéde à un test automatique des piles. En effet, la tension et la résistance interne de la pile sont contrôlées toutes les 45 secondes environ. Ce test se manifeste par un court clignotement de la LED rouge (fig. 6.1). Lorsque la tension de la pile 9 V descend au-dessous d'une certaine valeur, le détecteur commence à émettre un signal sonore (toutes les 45 secondes environ). Ce test reste alors environ 30 jours pour changer la pile (cf. point 5, Installation/Montage/Raccordement).

## REMARQUE :

- En cas de mise en réseau : Le signal d'épuisement de la pile d'un détecteur n'est pas transmis aux autres détecteurs du réseau, mais uniquement signalé sur l'appareil concerné.
- En cas de mise en réseau : Le test d'un détecteur via le bouton de test LED (fig. 6.1) est automatiquement répété sur tous les détecteurs reliés en réseau. Exactement comme lors d'un déclenchement d'alarme, un signal sonore répétitif retentit donc (pendant un certain temps) tandis que la LED rouge du détecteur testé clignote simultanément (fig. 6.1). Les autres détecteurs du réseau émettent uniquement un signal sonore répétitif, sans activation de leur LED.

Les piles usagées ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères. Leurs propriétaires ont en effet l'obligation légale de les ramener dans leur point de vente, où elles seront reprises gratuitement. Les piles contiennent des substances dangereuses pour l'environnement et la santé et doivent être recyclées selon la réglementation en vigueur.

Cet appareil ne doit en aucun cas être jeté avec les ordures ménagères. Les propriétaires d'équipements électriques ou électroniques usagés ont en effet l'obligation légale de les déposer dans un centre de collecte selective. Informez-vous auprès de votre municipalité sur les possibilités de recyclage.

## 6 ACCESSOIRES

Boîtier apparent FlammEx profi K

## 7 GARANTIE IEH

Les produits IEH sont fabriqués avec le plus grand soin et testés selon les prescriptions en vigueur. La durée de la garantie est fixée en fonction des dispositions légales existantes ou indiquées sur l'emballage ou dans la notice d'utilisation de l'appareil. La procédure de garantie ne pourra être enclenchée que si présentation d'un appareil non modifié et d'un ticket de caisse valable, expédié dans un emballage approprié et suffisamment affranchi, soit à l'adresse IEH GmbH, An der Strubel 40, 22926 Ahrensburg, ALLEMAGNE, soit au distributeur de la marque dans votre pays (vous trouverez toutes les informations nécessaires ci sujet sur le site www.flammex.de). Allégez l'appareil contesté une courte description de l'anomalie constatée.

Si le recours en garantie s'avère justifié, IEH GmbH peut décider de réparer, soit de remplacer l'appareil dans les meilleurs délais. Si au contraire, il s'avère injustifié (par exemple, si la garantie a expiré ou si le défaut constaté n'est pas couvert par celle-ci), IEH GmbH tentera de réparer l'appareil au meilleur coût. L'usure naturelle, les erreurs de manipulation, les défaillances et les dommages dus au transport n'entrent pas dans le cadre de la garantie. Par conséquent, les modifications de l'appareil doivent être faites conformément aux instructions de montage et d'entretien et/ou des prescriptions/normes en vigueur. Sont également exclues de la garantie les batteries, sources lumineuses et piles/batteries fournies avec l'appareil. IEH GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages indirects, consécutifs et matériels.

ABB. • FIG. 1

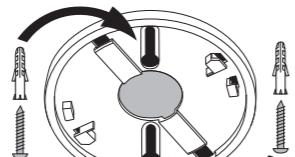


ABB. • FIG. 4

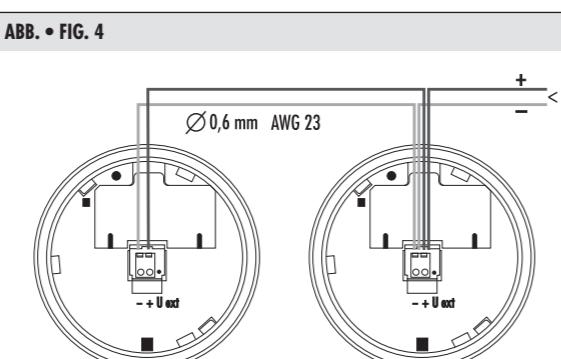


ABB. • FIG. 2

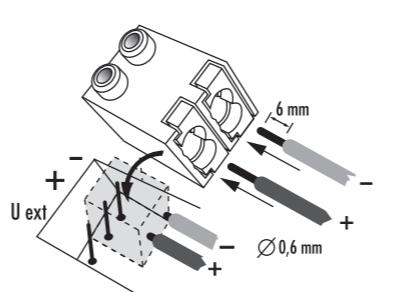


ABB. • FIG. 5

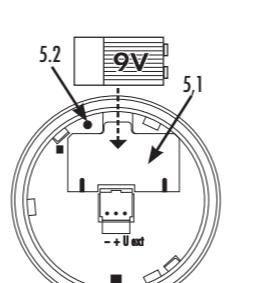


ABB. • FIG.3

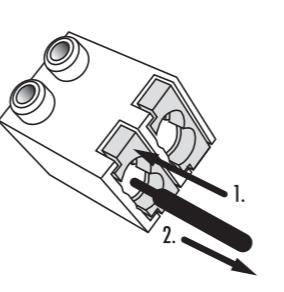
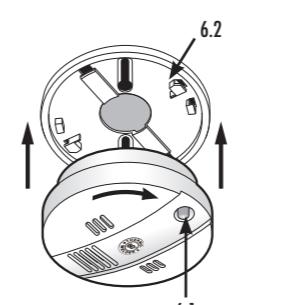


ABB. • FIG. 6



PILE FONCTIONNEMENT A BATTERI BATTERIDRIFT	9 V	ALIMENTACIÓN POR PILAS РЕЖИМ ПИТАНИЯ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ 9 В
MODELES DE PILES RECOMMANDES BATTERIERE CONSIGLiate REKOMMENDADE BATTERIER	Energizer 6LR61, Power Line 6LR61, Duracell MN1604, Ultralife U9VL	BATERIAS RECOMENDADAS РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ
TAU D'HUMIDITE DE L'AIR UMIDITÀ DELL'ACQUA LUFTFÄKTIGHET	10 % - 95 %	НУМЕДА ЦЕР АИКА ВЛАЖНОСТЬ ВОЗДУХА
VOLUME DU SIGNAL INTENSITÉ DU SIGNAL SIGNALLUDSTYKA	ca. 85 dB/m	ИНТЕНСИВНОСТЬ СИГНАЛА ГРОМКОСТЬ СИГНАЛА
PLAGE DE TEMP. TOLÉRÉE INTERVALLO DI TEMP. D'ESERCIZIO DRÖHTEMPERATURINTERVALL	0 °C...+60 °C	ГАМА ДЕМ. СЕРВИС ДИАПАЗОН РАБОЧИХ ТЕМПЕРАТУР:

Des modifications techniques et esthétiques peuvent être apportées sans préavis. Con riserva di modifiche tecniche ed estetiche senza preavviso. • För behåller oss rätten till tekniska och ästetiska ändringar utan föregående meddelande. • Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y visuales sin previo aviso. • Технические и визуальные изменения могут быть внесены без предупреждения.

## I RILEVATORE TERMICO

## 1 INDICAZIONI

Il prodotto è destinato solo a un utilizzo adeguato (come descritto nelle istruzioni per l'uso). Non è consentito eseguire variazioni, modifiche o verniciature; in caso contrario la garanzia verrà annullata.

## 2 DESCRIZIONE

FlammEx profi K-TM3 è un rilevatore termico in grado di rilevare in modo affidabile temperature troppo elevate che potrebbero svilupparsi, ad esempio, in caso di incendio. Questo dispositivo è stato ideato per abitazioni o appartamenti privati. Non appena la temperatura ambiante supera 60 °C, il rilevatore emette un segnale di allarme di circa 85 dB. Recomendamos que el dispositivo no detecte humo. Recomendamos utilizar los termodetectores en lugares en que un detector de humo podría activar el alarma involuntariamente debido a influencias ambientales (tales como una concentración alta de polvo), por ejemplo:

- Hobby/labouratorio per hobby
- Scatola umidità
- Garage riscaldati
- ecc.

La maggior parte degli incendi si sviluppa di notte. L'uomo non può percepire odori durante il sonno, ma può essere svegliato da rumori: i rilevatori di fumo scattano automaticamente e rappresentano un'arma di difesa efficace contro questo tipo di pericolo. Il rilevatore termico non costituisce un'alternativa a un rilevatore di fumo obbligatorio per legge, in quanto, in caso di incendio, quest'ultimo si attiva più rapidamente, al rilevamento di concentrazioni di fumo, rispetto al rilevatore termico.

Possibilità di impiego del rilevatore termico K-TM3:

- Funzionamento singolo
- Collegamento in rete cablato con un massimo di 30 rilevatori FlammEx profi
- Collegamento radio bidirezionale in combinazione con un accessorio FlammEx profi integrabile in un secondo tempo

## 3 INSTALLAZIONE/MONTAGGIO/ALLACCIAZIAMENTO ELETTRICO

- Installare prima il supporto possibilmente al centro del soffitto (fig. 1). Per il collegamento in rete cablato di più rilevatori è consigliabile utilizzare un'attacco aggiuntivo di una scatola sporgente FlammEx profi K (accessorio) o di una scatola da incasso.
- Proteggere i dispositivi dalla polvere causata dalla temperatura del muro.
- È anche possibile collegare in rete cablato fino a 30 rilevatori di fumo/rilevatori di termico. Rimuovere il morsetto dal rilevatore e inserire i conduttori spesi nel morsetto (fig. 2). Per rimuovere i conduttori dal morsetto premere il tasto arancione ed estrarre i conduttori.
- Prestare attenzione al corretto collegamento (polarità); in caso di allarme lo segnale potrebbe infatti non essere trasmesso a tutti i rilevatori di fumo collegati (fig. 4).
- La lunghezza complessiva del cavo deve superare 300 m.
- Utilizzare dei cavi J-Y(ST)2x2x0,6 oppure AWG 23.
- Eseguire la funzione di self test dell'appareil (fig. 5). Una volta che la pila è correttamente installata, l'LED rosso lampeggiava brevemente ogni 45 secondi (fig. 6.1). Il rilevatore termico è dotato di un dispositivo di blocco del montaggio (fig. 5.2) che impedisce il montaggio del rilevatore in l'absence de pile.
- Riposizionare il morsetto sul rilevatore (fig. 6.1 + vedere Fig. 2).
- Inserire il rilevatore nel supporto e ruotarlo finché non scatta in posizione (fig. 6.2).
- Seguire un test funzionale (vedere sezione 5, Test/Mantenimento). In caso di problemi d'ordine tecnico, rivolgersi al costruttore o a un rivenditore autorizzato.

- **NOTA:** • Installare il rilevatore al centro del soffitto
- Non installare il rilevatore in bagno (umidità troppo elevata)
- C'è una inclinazione del tetto inferiore a 45° è possibile installare il rilevatore in pendente.
- Mantenere una distanza di 50 cm da pareti, travi del soffitto e lampade (sommiersi) e luminarie
- Le pareti di piani di 80 m² e le corridoi di più di 10 m di lunghezza richiedono più di 2 rilevatori
- Mantenere una distanza di 4 m da camini aperti, fornaci e così via.

• Montare attenzionalmente il cavo di alimentazione elettrica.

• Non installare il rilevatore in bagno (umidità troppo elevata)

• C'è una inclinazione del tetto inferiore a 45° è possibile installare il rilevatore in pendente.

• Mantenere una distanza di 50 cm da pareti, travi del soffitto e lampade (sommiersi) e luminarie

• Mantenere una distanza di 4 m da camini aperti, fornaci e così via.

• Montare attenzionalmente il cavo di alimentazione elettrica.

• Non installare il rilevatore in bagno (umidità troppo elevata)

• C'è una inclinazione del tetto inferiore a 45° è possibile installare il rilevatore in pendente.

• Mantenere una distanza di 50 cm da pareti, travi del soffitto e lampade (sommiersi) e luminarie

• Mantenere una distanza di 4 m da camini aperti, fornaci e così via.

• Montare attenzionalmente il cavo di alimentazione elettrica.

• Non installare il rilevatore in bagno (umidità troppo elevata)

• C'è una inclinazione del tetto inferiore a 45° è possibile installare il rilevatore in pendente.

• Mantenere una distanza di 50 cm da pareti, travi del soffitto e lampade (sommiersi) e